

within fifteen days after the receipt thereof or, if Parliament is not then sitting, on any of the first fifteen days next thereafter that Parliament is sitting.

Parlement ne tient pas séance, dans les quinze premiers jours de la séance suivante.

PART IV

SCIENCE COUNCIL OF CANADA

R.S., c. S-5

42. Section 3 of the *Science Council of Canada Act* is repealed and the following substituted therefor:

Establishment and constitution

“3. A corporation is hereby established to be called the Science Council of Canada consisting of a chairman, a vice-chairman and not more than twenty-eight other members chosen from among persons having a specialized interest in science or technology to be appointed by the Governor in Council as provided in section 4.” 10 15

43. Section 4 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Tenure

“4. Each of the members of the Council other than the chairman and vice-chairman shall be appointed to hold office for such term, not exceeding three years, as will ensure as far as possible the expiration in any one year of the terms of appointment of one-third of the members so appointed.” 20 25

44. Subsection 5(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Chairman and vice-chairman

“5. (1) The chairman and vice-chairman of the Council shall be appointed to hold office for such term not exceeding five years as the Governor in Council may determine. 30

Chief executive officer

(1.1) The chairman of the Council is the chief executive officer of the Council and has supervision over and direction of the work and staff of the Council”. 35

45. Section 6 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Re-appointment

“6. (1) Subject to subsections (2) and (3), a retiring chairman, vice-chairman or 40

PARTIE IV

CONSEIL DES SCIENCES DU CANADA

42. L'article 3 de la *Loi sur le Conseil des sciences du Canada* est abrogé et remplacé par ce qui suit:

S.R., c. S-5

«3. Est constitué le Conseil des sciences du Canada, corporation composée d'au plus trente membres, dont le président et le vice-président, nommés par le gouverneur en conseil, conformément à l'article 4, parmi les personnes qui s'intéressent spécialement à la science et à la technologie.» 5 10 15

Création et composition

43. L'article 4 de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit: 15

«4. A l'exception du président et du vice-président, les membres du Conseil sont nommés pour un mandat maximal de trois ans, fixé autant que possible de façon à renouveler le tiers du Conseil tous les ans.» 20 25

Mandat

44. Le paragraphe 5(1) de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«5. (1) Le gouverneur en conseil, en nommant le président et le vice-président du Conseil, fixe, pour un maximum de cinq ans, la durée de leur mandat. 25

Président et vice-président

(1.1) Le président du Conseil est le premier dirigeant du Conseil; il dirige ses travaux et contrôle la gestion de son personnel.» 30

Premier dirigeant

45. L'article 6 de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«6. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le président, le vice-président et les 35

Nouveau mandat